

WESSLING AG, Werkstrasse 27, 3250 Lyss BE  
Seeländische Wasserversorgung  
Gemeindeverband SWG  
Herr Gerhard Schädeli  
Bremgartenweg 3a  
3252 Worben

Auftrag Nr.: ULS-07525-22  
Ansprechpartner: I. Lehning  
Durchwahl: +41 32 387 67 56  
E-Mail: [Isabelle.Lehning@wessling.ch](mailto:Isabelle.Lehning@wessling.ch)

**Lyss, den 31.10.2022**

## Prüfbericht ULS22-009147-1

**Analysenauftrag vom 20.10.2022**  
**Wasserproben Verbandsgemeinde**  
**Verbandsgemeinde: Orpund**



ISO/IEC 17025

Die Messergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die uns vorliegenden Prüfobjekte. Dieser Prüfbericht darf ohne die Genehmigung der WESSLING AG nicht auszugsweise vervielfältigt werden (DIN EN ISO/IEC 17025).

Prüfbericht ULS22-009147-1  
Lyss, den 31.10.2022

| Übersicht            |  |
|----------------------|--|
| Probe Nr.            | 22-157389-01   |
| Eingangsdatum        | 20.10.2022   |
| Bezeichnung          | Schulhausstrasse 31                                  |
| Probenart            | Trinkwasser  |
| Probenahme           | 20.10.2022   |
| Entnahmezeit         | 09:45  |
| Eingangszeit         | 11:17  |
| Probenahme durch     | Seeländische Wasserversorgung<br>Gemeindeverband SWG |
| Entnahmetemperatur   | 17.9°C   |
| Eingangstemperatur** | 17.8 °C  |
| Untersuchungsbeginn  | 20.10.2022   |
| Untersuchungsende    | 31.10.2022   |

### Chemische Untersuchung

|                                   |        | Ergebnis | Vorgabe* |
|-----------------------------------|--------|----------|----------|
| Trübung                           | NTU    | 0.42     | 1 (RW)   |
| pH-Wert                           |        | 7.7      | k.A.     |
| Messtemperatur pH-Wert            | °C     | 22       | k.A.     |
| Leitfähigkeit [25°C], elektrische | µS/cm  | 523      | k.A.     |
| Säurekapazität, pH 4,3            | mmol/l | 4.4      | k.A.     |
| Härtehydrogencarbonat             | °fH    | 21.9     | k.A.     |
| Gesamthärte                       | °fH    | 26.3     | k.A.     |
| Calcium (Ca), gelöst              | mg/l   | 88.4     | k.A.     |
| Kalium (K), gelöst                | mg/l   | 1.85     | k.A.     |
| Magnesium (Mg), gelöst            | mg/l   | 10.4     | k.A.     |
| Natrium (Na), gelöst              | mg/l   | 5.81     | 200 (HW) |
| Ammonium (NH <sub>4</sub> )       | mg/l   | <0.01    | 0.1 (HW) |
| Chlorid (Cl)                      | mg/l   | 8.0      | k.A.     |
| Nitrit (NO <sub>2</sub> )         | mg/l   | <0.005   | 0.1 (HW) |
| Nitrat (NO <sub>3</sub> )         | mg/l   | 10.8     | 40 (HW)  |
| Sulfat (SO <sub>4</sub> )         | mg/l   | 33       | k.A.     |
| TOC                               | mg/l   | <0.5     | 2 (RW)   |
| Ionenbilanz                       |        | 1.02     | k.A.     |

### Mikrobiologische Untersuchung

|                          |            | Ergebnis | Vorgabe* |
|--------------------------|------------|----------|----------|
| Aerobe Keimzahl bei 30°C | KBE/ml     | 3        | 300 (HW) |
| Enterokokken             | KBE/100 ml | nn       | nn (HW)  |
| Escherichia coli         | KBE/100 ml | nn       | nn (HW)  |

|   |   |
|---|---|
| <b>Beurteilung</b><br>(Erläuterungen s. letzte Seite) | <b>Die gemessenen Werte erfüllen die Vorgaben</b> |
|---|---|

\* Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen TBDV

Prüfbericht ULS22-009147-1  
Lyss, den 31.10.2022

## Methoden

| Parameter                                 | Norm  | Ausführendes Labor     |
|---|---|------------------------|
| Koloniezahl                               | DIN EN ISO 6222 (K5) mod. (1999-07) <sup>A</sup>                      | Laboratorien Lyss (CH) |
| Coliforme Keime, Escherichia coli         | DIN EN ISO 9308-1 (2017-09) <sup>A</sup>                              | Laboratorien Lyss (CH) |
| Enterokokken                              | DIN EN ISO 7899-2 (2000-11) <sup>A</sup>                              | Laboratorien Lyss (CH) |
| Trübung                                   | DIN EN ISO 7027 (2000-04) <sup>A</sup>                                | Laboratorien Lyss (CH) |
| Gesamter organischer Kohlenstoff (TOC)    | DIN EN 1484 (H3) (1997-08) <sup>A</sup>                               | Laboratorien Lyss (CH) |
| Ammonium                                  | DIN 38406 E5-1 (1983-10) <sup>A</sup>                                 | Laboratorien Lyss (CH) |
| Säure- und Basekapazität in Wasser/Eluat  | DIN 38409 H7 (2005-12) <sup>A</sup>                                   | Laboratorien Lyss (CH) |
| pH-Wert in Wasser/Eluat                   | DIN 38404-5 (zurückgez.) (2009-07) <sup>A</sup>                       | Laboratorien Lyss (CH) |
| Leitfähigkeit, elektrisch in Wasser/Eluat | DIN EN 27888 (1993-11) <sup>A</sup>                                   | Laboratorien Lyss (CH) |
| Härtehydrogencarbonat in Wasser/Eluat     | DIN 38405 D8 (1971) <sup>A</sup>                                      | Laboratorien Lyss (CH) |
| Metalle/Elemente (gelöst) in Wasser/Eluat | DIN EN ISO 11885/ DIN EN ISO 17294-2 (2009-09 / 2005-02) <sup>A</sup> | Laboratorien Lyss (CH) |
| Gelöste Anionen in Wasser/Eluat           | DIN EN ISO 10304 mod. <sup>A</sup>                                    | Laboratorien Lyss (CH) |
| Ionenbilanz                               | WES 1308 (3.3.336)  | Laboratorien Lyss (CH) |
| Gesamthärte Wasser (Berechnung)           | DIN 38409-6 (1986-01) <sup>A</sup>                                    | Laboratorien Lyss (CH) |

A = akkreditiertes Prüfverfahren (ISO 17025)

KBE = Koloniebildende Einheit

RW = Richtwert

HW = Höchstwert

nn = nicht nachweisbar

k.A. = keine Angabe

\*\*Die Eingangstemperatur wurde an der Oberfläche der Probe gemessen und kann daher von der Kerntemperatur abweichen.

Auf Wunsch stellen wir Ihnen gerne nähere Informationen zum Messverfahren - zum Beispiel die Messunsicherheiten - zur Verfügung.

### Erläuterungen zur Beurteilung:

Die Aussage gilt nur für das uns zur Verfügung gestellte Probenmaterial. Wenn ein Prüfwert grösser ist als der Richtwert (HyV resp. darauf basierende Leitlinien) oder der Höchstwert (TBDV), wird die Probe als nichtkonform erklärt ("...erfüllen nicht die Vorgaben"). Sind alle Prüfwerte kleiner oder gleich den obengenannten Referenzwerten, so wird die Probe als konform deklariert ("...erfüllen die Vorgaben"). Bei Referenz- und Minimalwerten wird analog verfahren. In allen Fällen wird eine mögliche Messunsicherheit nicht berücksichtigt.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.

Heinrich Kalt

Geschäftsführer, Dr. rer. nat